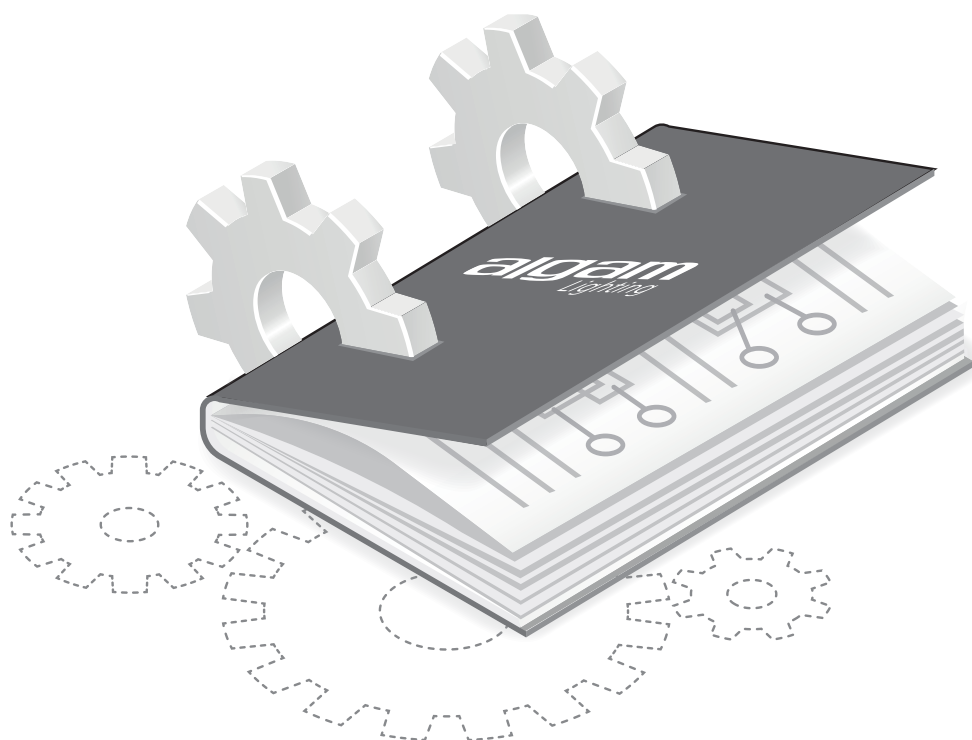




HELIOS-II

**DERBY À LED
DERBY EFFECT**

FR-EN

algam
Lighting

Le manuel d'utilisation est également disponible en Espagnol et Néerlandais,
merci d'envoyer votre demande à : contact@algam.net
ES - NL user manuals also available, please contact: contact@algam.net

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 04

INSTALLATION

UTILISATION

MAINTENANCE/ENTRETIEN

MISE EN SERVICE 06

ALIMENTATION

CONNEXION DMX

ACCROCHE 07

MENU ET COMMANDES 07

TÉLÉCOMMANDE IR 09

PROTOCOLES DMX 09

1 CANAUX

4 CANAUX

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 11



Merci d'avoir choisi l'un de nos appareils Algam Lighting. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et suivre les instructions pour éviter tout risque d'endommagement de l'appareil dû à une mauvaise manipulation. Conservez ce guide de l'utilisateur pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement pour avertir des dangers potentiels relatifs à l'utilisation d'appareils électriques. Si l'un de ces symboles est présent sur votre appareil, veuillez prendre connaissance des consignes ci-dessous :



ATTENTION !

Avant d'utiliser votre matériel, nous vous recommandons de lire l'ensemble des instructions de ce manuel.



ATTENTION !

Cet appareil produit une lumière intense et puissante. Risque pour les yeux. Ne pas regarder directement dans le faisceau.



DANGER !

Tension dangereuse, risque de chocs électriques. Ne pas ouvrir le produit. Pour réduire le risque de choc électrique ne pas exposer cet équipement à la pluie ou à l'humidité.



ATTENTION !

Risque de brûlure. L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Ne pas toucher moins de 10 minutes après l'utilisation.



ATTENTION !

Risque d'incendie. Garder éloigner tous les matériaux combustibles et inflammables de l'appareil en fonctionnement.



DANGER !

Risque pour la sécurité. Cet appareil présente des risques importants de blessures. Suivre les consignes de sécurité.



Placer l'appareil à une distance minimale de 50cm de tout matériau inflammable et des murs.

INSTALLATION

- Déballez et vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de dégâts de transport avant d'utiliser l'appareil. Ne mettez jamais un appareil endommagé en service.
- Cet appareil doit être installé avec des crochets solides et de dimension adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement afin d'éviter toute chute due aux vibrations. Vérifier également que la structure (ou point d'accroche) peut supporter au moins 10X le poids de l'appareil accroché. L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placé hors de portée du public. Il est nécessaire d'utiliser un système d'accroche secondaire (élingue de sécurité) homologué pour le poids de l'appareil.
- Cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. Utilisez-le uniquement dans un endroit sec. Exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité risquerait de provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne placez pas l'appareil, les enceintes ou tout autre objet sur le cordon d'alimentation et assurez-vous qu'il ne soit pas pincé.
- Pour une protection adaptée contre les électrisations, l'appareil doit être raccordé à la terre (masse). Le circuit électrique d'alimentation doit être équipé d'un fusible ou d'un disjoncteur, et d'un dispositif de protection différentiel.

- Avis concernant la déconnexion de l'alimentation : Pour débrancher le périphérique de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise de courant. Pour cette raison, l'appareil doit être placé dans une position permettant un accès constant et sans obstruction à la prise de courant. Ainsi, en cas d'urgence, vous pouvez débrancher immédiatement la fiche d'alimentation.
- L'unité ne doit être installée que dans un endroit bien ventilé. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation n'est obstruée. Afin de garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'air libre d'au moins 20 cm autour des côtés et du dessus de l'appareil.

UTILISATION

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, physiologiques ou intellectuelles limitées ou par un manque d'expérience et / ou de connaissances, à moins d'être surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou de recevoir des instructions de cette personne en ce qui concerne le fonctionnement de l'appareil.
- Ne laissez jamais cet appareil en marche sans surveillance.
- En cas de problèmes de fonctionnement, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Contactez votre revendeur ou faites appel à un réparateur spécialisé et agréé. Il n'y a aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- NE JAMAIS utiliser l'appareil dans les conditions suivantes :
 - > Dans des endroits soumis à des vibrations ou des bosses,
 - > Dans des endroits où la température ambiante (ta) est supérieure à 45 ° C ou inférieure à 2 ° C.
 - > Dans les endroits exposés à une sécheresse excessive ou à une humidité excessive (conditions idéales : entre 35% et 80%).
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de flammes, de matières inflammables, explosives ou de surfaces chaudes. Sinon, vous courez le risque de provoquer un incendie.
- L'extérieur de l'appareil peut devenir très chaud. Il est important d'éviter tout contact avec l'appareil en fonctionnement et au moins 10 minutes après son utilisation.
- Il est important d'utiliser le câble d'alimentation secteur fourni (câble avec terre).
- Avant de mettre en marche, assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation correspondent aux exigences de l'alimentation de l'appareil, comme indiqué dans ce manuel.
- Ne jamais couper ou manipuler le cordon d'alimentation ou la fiche. Si un cordon d'alimentation est fourni avec un fil de terre, cela est obligatoire pour garantir un fonctionnement en toute sécurité ! Risque de choc électrique mortel !
- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez pas sur le cordon lui-même et ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées car cela pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance variable type « Dimmer pack ».
- NE laissez PAS de liquides ou d'objets pénétrer dans l'appareil. En cas de déversement de liquide sur l'appareil, DÉBRANCHEZ immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil et contactez le service après-vente.
- Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé pendant le fonctionnement. Avant un orage et / ou un orage avec un risque de foudre, débranchez l'appareil du secteur.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir le boîtier de l'appareil. Si vous le faites, votre sécurité ne sera pas assurée. Il n'y a aucune composante opérationnelle à l'intérieur, seulement des tensions dangereuses qui peuvent vous donner un choc mortel !

MAINTENANCE / ENTRETIEN

- N'essayez jamais de démonter, réparer ou modifier l'appareil par vous-même. Sinon, la garantie devient nulle. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou un dysfonctionnement. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
- Les écrans, les lentilles ou les filtres à ultraviolet doivent être remplacés s'ils sont visiblement endommagés à un point compromettant leur efficacité, par exemple par des fêlures ou des rayures profondes.
- La lampe doit être remplacée si elle a été endommagée ou déformée par la chaleur.
- Déconnectez l'appareil du secteur avant tout entretien ou maintenance.
- Si le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un cordon spécial provenant exclusivement du fabricant ou de son agent de maintenance.
- Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Essuyez-le uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- ATTENTION : Utiliser un fusible de rechange de même type et calibre.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ – PILES BOUTON

Ce produit contient des piles de type bouton. **TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**

L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, une perforation des tissus mous et la mort. De graves brûlures peuvent se produire dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin.

Ne pas donner à boire ou à manger, ne pas faire vomir. Si vous avez l'emballage de la pile, le présenter aux médecins lors de la prise en charge. Ne pas utiliser si le compartiment des piles est endommagé ou ne se ferme plus. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de piles sans la surveillance d'un adulte. Retirer immédiatement les piles usagées et les jeter dans un dispositif de recyclage approprié.

UTILISATION

Toujours choisir la taille et le type corrects de piles les mieux adaptés à l'utilisation prévue. Respecter les indications présentes sur l'appareil. Toujours insérer les piles correctement, en prêtant attention aux polarités (+ et -) marquées sur la pile et le matériel. Remplacer toutes les piles d'un ensemble en même temps. Ne pas court-circuiter les piles. Ne pas charger les piles. Ne pas forcer la décharge des piles. Stocker les piles dans des lieux bien aérés, au sec et à température modérée.

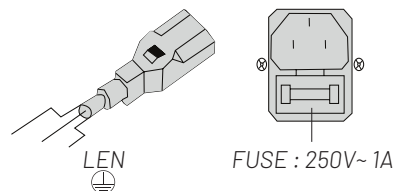
MISE EN SERVICE

ALIMENTATION

Utilisez le cordon d'alimentation fourni dans l'emballage. Vérifiez que la tension secteur correspond aux informations indiquées sur le produit.

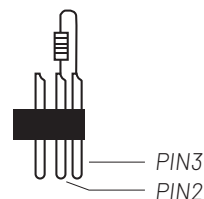
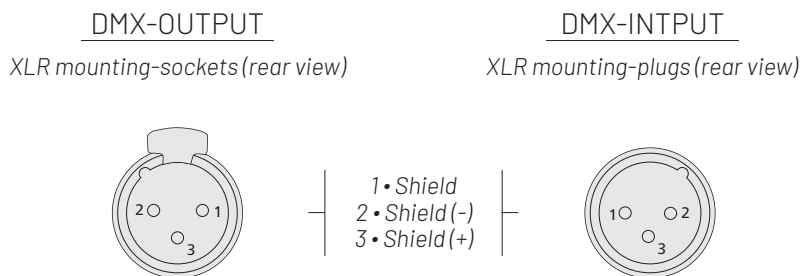
CARACTÉRISTIQUES DU CÂBLE D'ALIMENTATION

CABLE (EU)	CABLE (US)	PIN	INTERNATIONAL
Brown	Black	Live	L
Light Blue	White	Neutral	N
Yellow/Green	Yellow/Green	Earth	



CONNEXION DMX

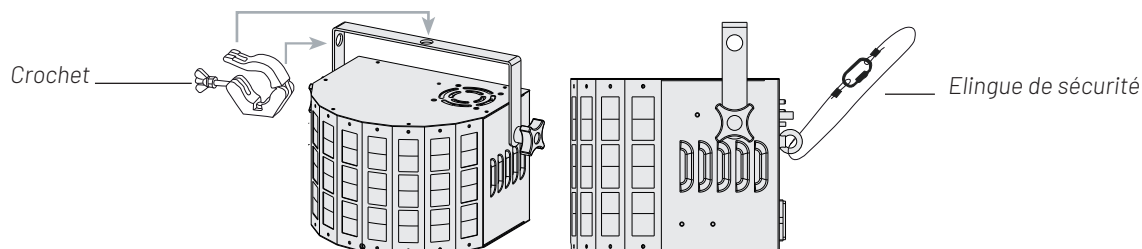
La connexion DMX de votre appareil à votre console doit être effectuée avec un câble blindé de bonne qualité.



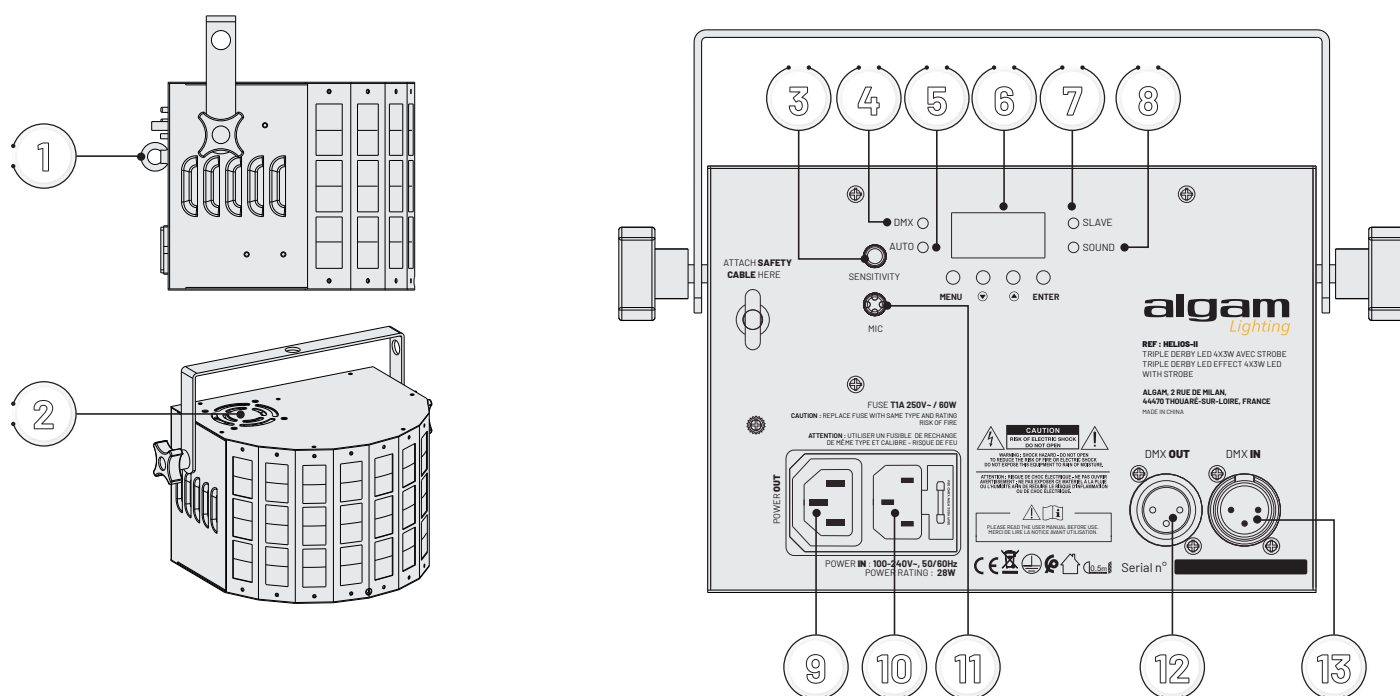
En utilisation professionnelle, la norme DMX512 impose la présence d'un «bouchon DMX» sur le dernier appareil DMX de la chaîne afin de finaliser correctement la boucle de signal. Ce bouchon est constitué d'une résistance de 120 ohms placée entre la broche 2 et la broche 3 du connecteur XLR.

ACCROCHE

L'appareil doit être installé par une personne qualifiée et doit être placée hors de portée du public. Cet appareil **ALGAM LIGHTING** doit être installé avec des crochets solides et de dimensions adéquate au poids supporté. L'appareil doit être vissé aux crochets et serré convenablement. L'accroche de l'appareil doit être sécurisé par une élingue de sécurité. La structure doit pouvoir supporter au moins 10 fois le poids de l'appareil accroché.

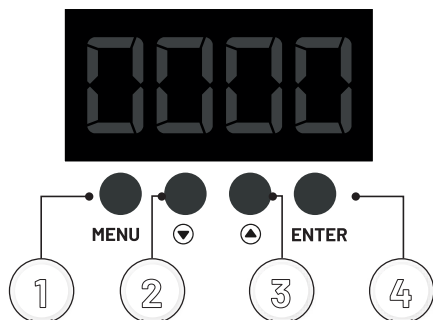


MENU ET COMMANDES



FONCTION	DESCRIPTION
1 Anneau de sécurité	Utilisez cet anneau pour sécuriser l'accroche de l'appareil avec une élingue
2 Ventilateur	Pour le refroidissement de l'appareil - Ne pas couvrir
3 Sensibilité micro	Ajustement de la sensibilité micro
4 Indicateur DMX	Allumé, il indique la présence d'un signal DMX
5 Indicateur mode Auto	Allumé lors du fonctionnement en mode Auto
6 Afficheur LED	Affiche les menus et fonctions
7 Indicateur mode Esclave	Allumé lors du fonctionnement en mode Esclave
8 Indicateur mode Musical	Allumé lors du fonctionnement en mode Musical
9 Connecteur d'alimentation OUT	Sortie d'alimentation électrique pour un autre appareil HELIOS-II
10 Connecteur d'alimentation IN	Connecteur d'alimentation électrique
11 Microphone	Allumé lors du fonctionnement en mode Musical
12 DMX output	Connecteur 3 broches femelle - DMX OUT
13 DMX input	Connecteur 3 broches mâle - DMX IN

MENU ET COMMANDES



	FONCTION	DESCRIPTION
1	MENU	Sélection des modes et retour au menu précédent
2	▲	Incrémente la valeur et navigation dans les menus
3	▼	Décrémente la valeur et navigation dans les menus
4	ENTER	Validation des commandes

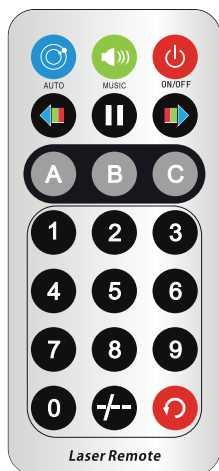
1 - Appuyez sur ENTER pour valider tous vos choix.

2 - Gardez la touche ▲ enfoncée, et connectez le cordon d'alimentation pour restaurer les réglages usine.



MENU	AFFICHEUR	FONCTION
Aut	AutM	Programmes Auto aléatoires
	AutP	Programmes Auto DERBY seul
	AutF	Programmes Auto STROBE seul
	5.01 - 5.99	Vitesse de défilement des effets, 5.01: LENT, 5.99: RAPIDE
Sou	SouM	Programmes Auto avec détection musicale aléatoires
	SouP	Programmes Auto DERBY seul avec détection musicale
	SouF	Programmes Auto STROBE seul avec détection musicale
Col	Colo	Sélection manuelle des couleurs
	r/g/b***	Réglage des couleurs individuelles RGB
	5.00-5.99	Vitesse STROBE ; 5.00: Allumé, 5.01: LENT, 5.99: RAPIDE
Str	Stro	Accès aux programmes STROBE
	St01-St18	Programmes d'effets STROBE
DMX	01Ch/04Ch	Sélection du mode DMX : 1 ou 4 canaux
	d***	Adressage DMX
SLA	SLAV	Activation du mode Esclave pour la mise en cascade de plusieurs HELIOS-II
SYS	LED5	Mise en veille de l'afficheur LED
	VerS	Affiche la version du programme interne de l'appareil
	test	Lance une procédure de test automatique
	reset	Restauration des réglages usine

TÉLÉCOMMANDE IR



BOUTON	FONCTION	DESCRIPTION
	ON/OFF	Allume et éteint les effets lumineux
	AUTO	Lance le mode Auto aléatoire
	MUSIC	Lance le mode Auto aléatoire avec détection musicale
	LED AUTO MODE	Mode automatique DERBY seul
	STROBE AUTO MODE	Modes automatiques STROBE seul
	STROBE ON/OFF	Effet STROBE ON/OFF
	PAUSE	Mettre en PAUSE le défilement du programme
	COLOR CHANGING	Sélection de la couleur de l'effet DERBY
	NUMERIC KEYS	Vitesse de défilement des programmes

PROTOCOLES DMX

1 CANAL

CANAL	VALEUR	DESCRIPTION
CH1	000 - 009	Blackout
	010 - 050	Programmes automatiques MIXÉS ET ALÉATOIRES
	051 - 090	Programmes automatiques DERBY
	091 - 130	Programmes automatiques STROBE
	131 - 170	Programmes automatiques MIXÉS ET ALÉATOIRES en mode musical
	171 - 210	Programmes automatiques DERBY en mode musical
	211 - 255	Programmes automatiques STROBE en mode musical

PROTOCOLES DMX

4 CANAUX

CANAL	FONCTION	VALEUR	DESCRIPTION
CH1	Réglage des couleurs	000 - 005	Sans fonction
		006 - 020	Rouge
		021 - 035	Vert
		036 - 050	Bleu
		051 - 065	Blanc
		066 - 080	Rouge / Vert
		081 - 095	Rouge / Bleu
		096 - 110	Rouge / Blanc
		111 - 125	Vert / Bleu
		126 - 140	Vert / Blanc
		141 - 155	Bleu / Blanc
		156 - 170	Rouge / Vert / Bleu
		171 - 185	Rouge / Vert / Blanc
		186 - 200	Vert / Bleu / Blanc
		201 - 215	Rouge / Vert / Bleu / Blanc
		216 - 230	Automatique (4 couleurs en cascade)
		231 - 255	Automatique (Poursuite unicolore/multicolore)
CH2	Canal du strobe	000 - 005	Pas de strobe
		006 - 255	Strobe (lent vers rapide)
CH3	Fonctionnement moteur	000	Sans fonction
		001 - 127	Indexation du moteur
		120 - 139	Vitesse du moteur
CH4	Strobe	000-009	Blackout
		010 - 019	Scénario 01 (lent-rapide)
		020 - 029	Scénario 02 (lent-rapide)
		030 - 039	Scénario 03 (lent-rapide)
		040 - 049	Scénario 04 (lent-rapide)
		050 - 059	Scénario 05 (lent-rapide)
		060 - 069	Scénario 06 (lent-rapide)
		070 - 079	Scénario 07 (lent-rapide)
		080 - 089	Scénario 08 (lent-rapide)
		090 - 099	Scénario 09 (lent-rapide)
		100 - 109	Scénario 10 (lent-rapide)
		110 - 119	Scénario 11 (lent-rapide)
		120 - 129	Scénario 12 (lent-rapide)
		130 - 139	Scénario 13 (lent-rapide)
		140 - 149	Scénario 14 (lent-rapide)
		150 - 159	Scénario 15 (lent-rapide)
		160 - 169	Scénario 16 (lent-rapide)
		170 - 179	Scénario 17 (lent-rapide)
		180 - 255	Scénario 18 (lent-rapide)

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	190 x 258 x 182mm
Poids	2kg
Consommation électrique	28W
Tension d'alimentation	100-240V~ 50/60Hz
LED blanches STROBE	16 x 0.5W
LED rouge	1 x 3W
LED verte	1 x 3W
LED bleue	1 x 3W
LED blanche	1 x 3W
Canaux DMX	1 ou 4



Applicable dans l'Union Européenne et les autres pays européens pratiquant le tri des déchets. La présence de ce symbole sur le produit ou sur la documentation correspondante indique qu'en fin de vie, le produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou aux personnes consécutive à une élimination non contrôlée des déchets.

Séparez-le des autres types de déchets et recyclez-le, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources naturelles. Nous conseillons aux utilisateurs non professionnels de contacter le revendeur chez qui ils ont acheté le produit, ou un représentant gouvernemental local, pour plus de détails sur le lieu de collecte et la façon de recycler cet appareil dans le meilleur respect de l'environnement possible..

Nous invitons les utilisateurs professionnels à contacter leur fournisseur et à vérifier les termes et conditions de leur contrat d'achat.



Ce produit Algam Lighting est conforme aux certifications européennes en vigueur ainsi qu'aux directives européennes suivantes :

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

La DECLARATION UE DE CONFORMITE est disponible sur demande à l'adresse suivante : contact@algam.net

SAFETY INSTRUCTIONS	14
INSTALLATION	
USAGE	
MAINTENANCE / SERVICE	
PRODUCT INSTALLATION	16
POWER SUPPLY	
DMX CONNECTION	
RIGGING	17
OPERATION INSTRUCTIONS	17
MENU OPERATING INSTRUCTIONS	18
IR REMOTE CONTROL OPERATION INSTRUCTION	19
DMX PROTOCOL	19
1 CHANNEL	
4 CHANNELS	
SPECIFICATIONS	21



Thank you for choosing one of our Algam Lighting products. Please read this user's manual carefully and follow the instructions to avoid danger or damage to the unit due to mishandling. Keep this user's guide for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

The symbols shown above are internationally accepted symbols to warn of potential hazards related to the use of electrical dangers associated with the use of electrical equipment. If any of these symbols are present on your device, please read the following instructions:



ATTENTION !

Before using your equipment, we recommend that you read all the instructions in this manual.



ATTENTION !

This device produces an intense and powerful light. Risk to the eyes. Do not look directly into the beam.



DANGER !

Hazardous voltage, risk of electric shock. Do not open the product. To reduce the risk of electric shock do not expose this equipment to rain or moisture.



ATTENTION !

Risk of burns. The exterior of the unit can become very hot. Do not touch within 10 minutes of use.



ATTENTION !

Fire hazard. Keep all combustible and flammable materials away from the materials away from the unit during operation.



DANGER !

Safety hazard. This appliance presents a significant risk of injury. Follow the safety instructions.



Place the unit at least 50cm away from flammable materials and walls.

INSTALLATION

- Unpack and check carefully for transport damage before using the product. Never put a damaged product into operation.
- This product must be installed with strong hooks of adequate size for the weight carried. The product must be screwed to the hooks and tightened properly to prevent it from falling due to vibrations. Also check that the structure (or hanging point) can support at least 10X the weight of the hanging unit. The device must be installed by a qualified person and must be placed out of reach of the public. It is necessary to use a secondary hanging system (safety sling) approved for the weight of the device.
- This unit is intended for indoor use only. Exposing the unit to rain or moisture may result in electric shock or fire.
- Do not place the unit, speakers or any other object on top of the power cord and make sure it is not pinched.
- For proper protection against electric shock, the unit must be connected to earth (ground). The electrical supply circuit must be equipped with a fuse or circuit breaker and a differential protection device.

- **Power Disconnection Notice:** To disconnect the device from the power source, the power plug must be removed from the power outlet. For this reason, the device must be placed in a position that allows constant, unobstructed access to the power outlet. This way, in case of an emergency, you can disconnect the power plug immediately.
- The unit should only be installed in a well ventilated area. Make sure that no ventilation slots are blocked. To ensure adequate ventilation, leave at least 20 cm of free air space around the sides and top of the unit.

USAGE

- This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, physiological or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or are instructed by that person in the operation of the appliance.
- Never leave this equipment unattended.
- If you experience any problems with the unit, stop using it immediately. Do not attempt to repair it yourself. Contact your dealer or an authorized service center. There are no user replaceable parts.
- **NEVER** use the unit under the following conditions:
 - > In areas subject to vibration or bumps,
 - > In places where the ambient temperature is above 45 ° C or below 2 ° C.
 - > In areas exposed to excessive dryness or humidity (ideal conditions: between 35% and 80%).
- Never use the unit near flames, flammable or explosive materials or hot surfaces. Doing so may cause a fire.
- The exterior of the unit can become very hot. It is important to avoid contact with the unit during operation and for at least 10 minutes after use.
- It is important to use the supplied power cable (grounded cable).
- Before turning on the power, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the power requirements of the unit, as described in this manual.
- Never cut or tamper with the power cord or plug. If a power cord is provided with a ground wire, it is required for safe operation! Risk of fatal electric shock!
- Always hold the power cord by the plug. Do not pull on the cord itself and never touch the power cord with wet hands as this may cause a short circuit or electric shock.
- Do not connect this device to a dimmer pack
- **DO NOT** allow liquids or objects to enter the unit. If liquid is spilled on the unit, immediately **UNPLUG** the power supply to the unit and contact customer service.
- You must ensure that the power cord never gets wet during operation. Before a thunderstorm and/or a lightning storm, unplug the unit from the mains.
- Under no circumstances should you open the housing of the device. If you do, your safety will not be assured. There are no operational components inside, only dangerous voltages that can give you a fatal shock!

MAINTENANCE / SERVICE

- Never attempt to disassemble, repair or modify the unit yourself. Otherwise, the warranty becomes void. Repairs by unqualified persons may result in damage or malfunction. Please contact the nearest authorized service center. The light source contained in this fixture should only be replaced by the manufacturer or its service agent or a person of equivalent qualification.
- Screens, lenses or UV filters should be replaced if they are visibly damaged to an extent that compromises their effectiveness, such as by deep cracks or scratches.
- The lamp should be replaced if it has been damaged or deformed by heat.
- Disconnect the unit from the mains before servicing.
- If the cable or flexible outer cord of this fixture is damaged, it must be replaced with a special cable or cord from the manufacturer or its service agent only.
- Never immerse the unit in water or any other liquid. Wipe only with a slightly damp cloth.
- **CAUTION :** To reduce the risk of fire replace fuse with same type and rating.

SAFETY INSTRUCTIONS

SAFETY WARNING - BUTTON CELL BATTERIES

This product contains button cell batteries. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

Ingestion may result in chemical burns, soft tissue perforation and death. Severe burns may occur within 2 hours of ingestion. Seek immediate medical attention.

Do not give to food or drink, and do not induce vomiting. If you have the battery packaging, present it to the doctors when you take over. Do not use if battery compartment is damaged or does not close. Do not allow children to replace batteries without adult supervision. Remove used batteries immediately and dispose of them in an appropriate recycling facility.

USAGE

Always select the correct battery size and type for the intended use. Follow the instructions on the device. Always insert batteries correctly, paying polarities (+ and -) marked on the battery and the equipment. Replace all batteries in a set at the same time. Do not short-circuit batteries. Do not charge batteries. Do not force discharge. Store batteries in a well-ventilated, dry place at a moderate temperature.

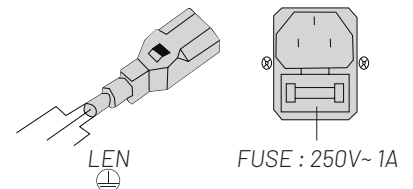
PRODUCT INSTALLATION

POWER SUPPLY

Please use the attached power, note that power voltage and frequency are the same as the marked voltage and frequency of device when connecting power. Every device's power should be connected separately, so that device can be controlled individually.

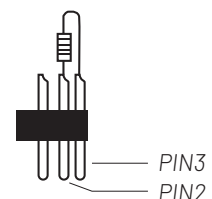
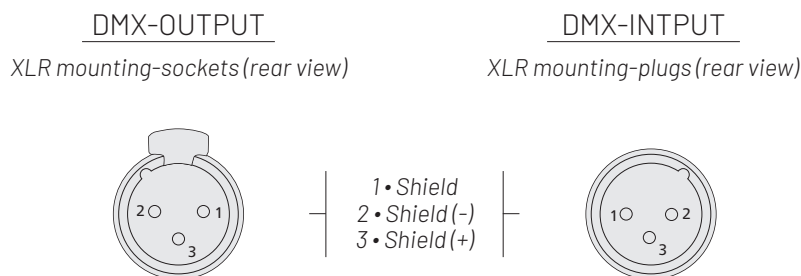
CABLE SPEC.

CABLE (EU)	CABLE (US)	PIN	INTERNATIONAL
Brown	Black	Live	L
Light Blue	White	Neutral	N
Yellow/Green	Yellow/Green	Earth	⊕



DMX CONNECTION

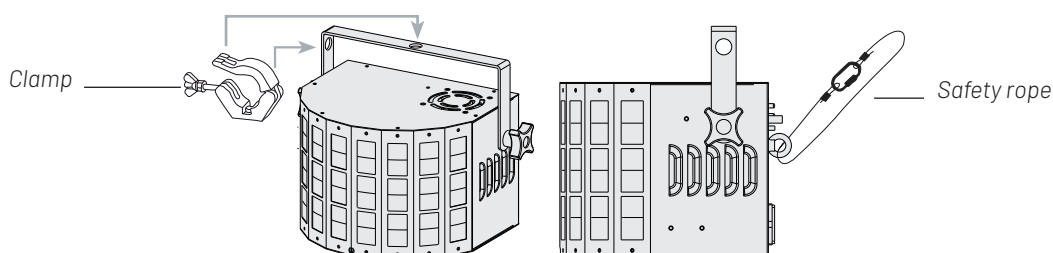
Connection between laser lights and DMX must use the shield cable of diameter more than 0.5mm. Please use the attached 3 pin XL plug/socket to connect the DMX output/input interface. The connection between socket and cable as below (note the plug/socket's 3 pin number and position).



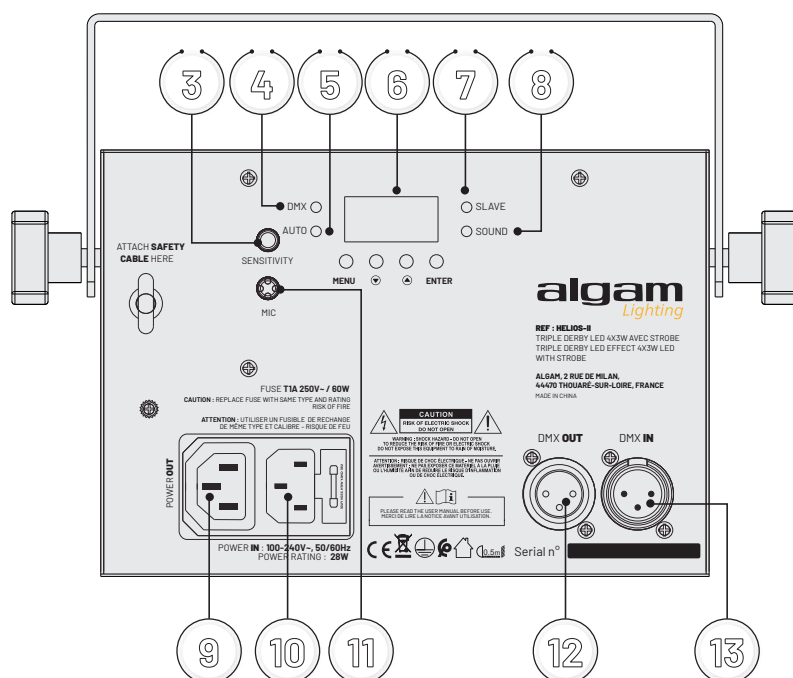
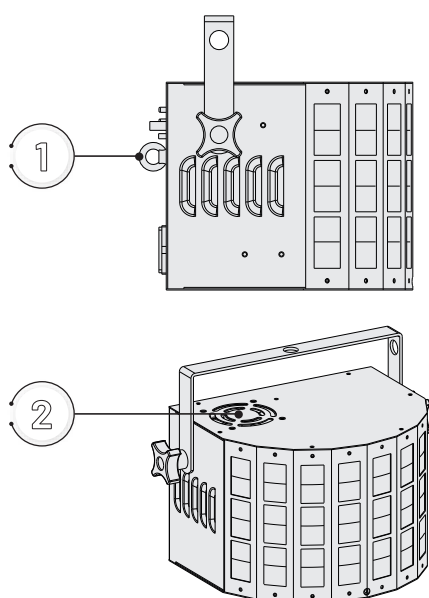
When using standard DMX512 control signal, the last device's output interface must be connected to a DMX plug. This plug is putting a 120 ohm resistance between "canon" plug's 2 pin and 3 pin. Showing as below pic. Sticking this plug into the last device's signal output interface, it will avoid the interference during the process of signal transmission.

RIGGING

Attention! The installation must be carried out by qualified service personal only. Improper installation can result in serious injuries and /or damage to property. Overhead rigging required extensive experience! Working load limits should be respected, Certified installation materials should be used, the installed device should be inspected regularly for safety.

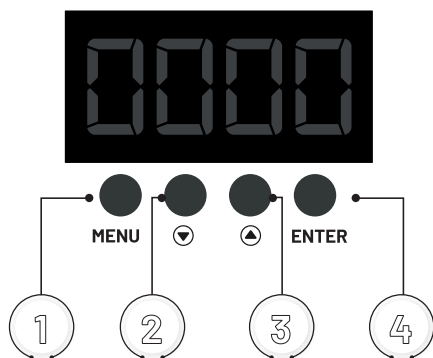


OPERATION INSTRUCTIONS



FUNCTION	DESCRIPTION
1 Insurance rings	Connecting wire rope to prevent illegal operation and fall
2 Cooling fan	Cooling and never cover this fan outlet
3 Sound sensitivity	Changing sound sensitivity by potentiometer
4 DMX indicator	In DMX model, red indicate light on after DMX connected
5 AUTO indicator	In Auto model, blue indicate light on
6 LED display	For setting model
7 SLAVE indicator	In slave model, yellow indicate light on
8 MUSIC indicator	In sound model, green indicate light on
9 Power connection	Power output connect with next light
10 Power input	Power input socket, built-in protective tube and spare tube
11 Microphone	Receiving the audio signal through a microphone, and positive response to the intensity by the potentiometer
12 DMX output	3PIN female XLR interface for FMX communication
13 DMX input	3PIN male XLR interface for FMX communication

MENU OPERATING INSTRUCTION



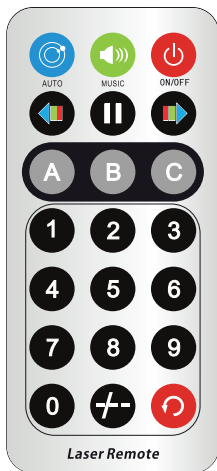
	FUNCTION	DESCRIPTION
1	MENU	To go forward in the selected functions or go back the last layer menu
2	▲	To go forward in the selected functions or increase parameter
3	▼	To go backward in the selected functions or reduce parameters
4	ENTER	To go into the next layer menu

- 1- Press ENTER to save any operation, or will return to last menu in 10 seconds.
2- Touch Menu (▲), and power on to restore factory setting.



MENU	LED DISPLAY	FUNCTION
Aut	AutM	Auto mix show
	AutP	Auto derby show
	AutF	Auto strobe show
	5.01 - 5.99	Speed of effects, 5.01: the slowest, 5.99: the fastest
Sou	SouM	Sound mix show
	SouP	Sound derby show
	SouF	Sound strobe show
CoL	CoLo	Color manual adjustment
	r/G/b***	LED color setting
	5.00-5.99	Strobe speed; 5.00: all on, 5.01: the slowest, 5.99: the fastest
Str	Stro	Enter into strobe show
	St01-St18	Different effects of strobe lighting
DMX	01Ch/04Ch	Choosing DMX channel modes
	d***	Setting channel address
SLA	SLAV	Enter into slave mode
SYS	LEDS	LED power saving operation mode. On turn on nixie tube power-saving mode ; OFF turn off nixie tube power-saving mode.
	VerS	Showing the program version
	TEST	Aging test program
	rEST	Restore the factory initial setup

IR REMOTE CONTROL OPERATION INSTRUCTION



BUTTON	FUNCTION	DESCRIPTION
	ON/OFF	Power ON/OFF. When power on, press ON/OFF, light ON, ON/OFF press again light OFF, circle as it
	AUTO	Press AUTO, enter into Auto mode, it will play Auto show randomly
	MUSIC	Press MUSIC enter into Sound mode, it will play Auto show randomly
	LED AUTO MODE	Auto LED show. (Press A to open, press again to close)
	STROBE AUTO MODE	Auto strobe show (Switching to different strobe modes)
	STROBE ON/OFF	Strobe lighting on/off. (Press to open, press again to close)
	PAUSE	Program and color change will be paused, press again to continue play
	COLOR CHANGING	Press these two buttons to change color
	NUMERIC KEYS	Program speed setting. 0 is the slowest, 9 is the fastest

DMX PROTOCOL

1 CHANNEL

CHANNEL	VALUE	DESCRIPTION
CH1	000 - 009	Close
	010 - 050	AUT MIX
	051 - 090	AUT DERBY
	091 - 130	AUT strobe
	131 - 170	SOU Mix
	171 - 210	SOU derby
	211 - 255	SOU strobe

DMX PROTOCOL

4 CHANNEL

CHANNEL	FUNCTION	VALUE	DESCRIPTION
CH1	Color setting	000 - 005	No function
		006 - 020	Red
		021 - 035	Green
		036 - 050	Blue
		051 - 065	White
		066 - 080	Red/Green
		081 - 095	Red/Blue
		096 - 110	Red/White
		111 - 125	Green/Blue
		126 - 140	Green/White
		141 - 155	Blue/White
		156 - 170	Red/Green/Blue
		171 - 185	Red/Green/White
		186 - 200	Green/Blue/White
		201 - 215	Red/Green/Blue/White
		216 - 230	Automatic (4-color chase)
		231 - 255	Automatic (single/multi-color chase)
CH2	Strobe channel	000 - 005	No strobe
		006 - 255	Strobe (slow to fast)
CH3	Motor working channel	000	No function
		001 - 127	Motor indexing
		120 - 139	Motor speed
CH4	Strobe	000-009	Close
		010 - 019	Pattern 1 (slow-fast)
		020 - 029	Pattern 2 (slow-fast)
		030 - 039	Pattern 3 (slow-fast)
		040 - 049	Pattern 4 (slow-fast)
		050 - 059	Pattern 5 (slow-fast)
		060 - 069	Pattern 6 (slow-fast)
		070 - 079	Pattern 7 (slow-fast)
		080 - 089	Pattern 8 (slow-fast)
		090 - 099	Pattern 9 (slow-fast)
		100 - 109	Pattern 10 (slow-fast)
		110 - 119	Pattern 11 (slow-fast)
		120 - 129	Pattern 12 (slow-fast)
		130 - 139	Pattern 13 (slow-fast)
		140 - 149	Pattern 14 (slow-fast)
		150 - 159	Pattern 15 (slow-fast)
		160 - 169	Pattern 16 (slow-fast)
		170 - 179	Pattern 17 (slow-fast)
		180 - 255	Pattern 18 (slow-fast)

SPECIFICATIONS

Size	190 x 258 x 182mm
Weight	2kg
Power	28W
Voltage	100-240V~ 50/60Hz
White Strobe LED	0.5W x 16pcs
Red LED	3W x 1pcs
Green LED	3W x 1pcs
Blue LED	3W x 1pcs
White LED	3W x 1pcs
DMX channels	1 or 4



This product is subject to the European Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE) in its currently valid version.

Do not dispose with your normal household waste.

Dispose of this device through an approved waste disposal arm or through your local waste facility. When discarding the device, comply with the rules and regulations that apply in your country. If in doubt, consult your local waste disposal facility.



This Algam Lighting product is compliant to all required UE certifications and conformed to following standard and UE directives:

LVD Directive 2014/35/EU :

EMC Directive 2014/30/EU :

RoHS 2 Directive 2011/65/EU

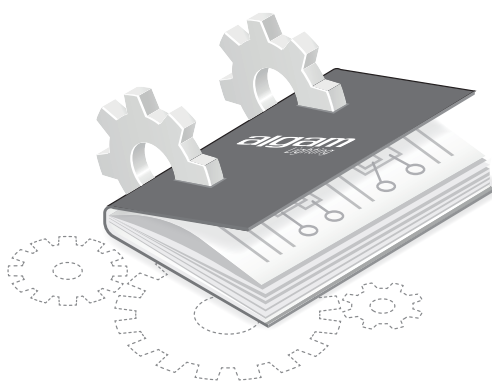
The UE DECLARATION OF CONFORMITY is available, if you need it, please just ask for it at : contact@algam.net

[illegible]



algam

Lighting



Tous droits réservés. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans permission écrite de la société ALGAM.

ALGAM
2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE

